

# 32<sup>ND</sup>

## SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Poor  
Widow's Contribution

*"Amen, I say to you, this poor  
widow put in more than all the other  
contributors to the treasury."*

Mark 12:43

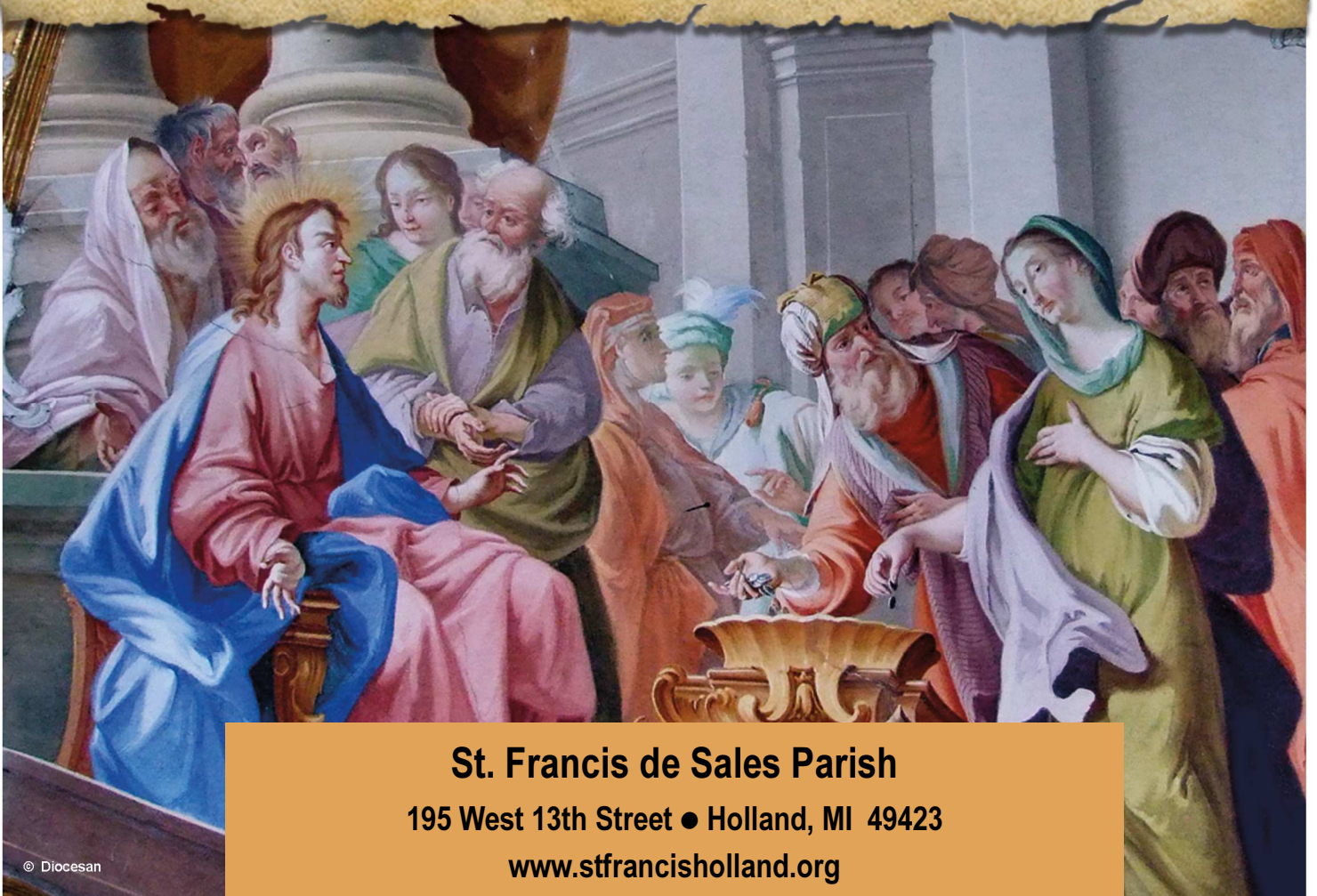
# 32<sup>º</sup>

## DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

La Ofrenda  
de la Viuda

*"Yo les aseguro que esta  
viuda pobre ha dado  
más que todos los otros."*

Marcos 12, 43



**St. Francis de Sales Parish**

195 West 13th Street • Holland, MI 49423

[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

# Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

*In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

# Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

*En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

## Life in Christ—the Sacraments

### Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism) for more info.

*Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism)*

### First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).

*Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).*

### Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).

*Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).*

### Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

*Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.*

### Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

*Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.*

## Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org) or 392-6700. Info. is also available at [www.stfranchisholland.org/node/632](http://www.stfranchisholland.org/node/632).

*Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)*

## Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at [www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org).

*Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

### Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor (616) 392-6700 Ext. 106  
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116  
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104

### Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124  
Francisca Flores, Accountant Ext. 102  
Emily Alba, Office Secretary Ext. 109  
Connie Ayling, Office Receptionist Ext. 122  
Maricruz Nieves Rangel, Administrative Assistant Ext. 101  
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

### Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

### Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

### Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111  
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115  
Liz Markovicz, Director of Youth Ext. 108

### Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

### St. Benedict Institute

Carly McShane, Administrative Assistant Ext. 110

### Rectory

(616) 392-3985

### Fax

(616) 392-2474

### Corpus Christi School

### St. Vincent de Paul

(616) 994-9864  
(616) 394-0676



# What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

## Scripture Readings for the Week

### Monday, Nov. 12

Ti 1:1-9  
Lk 17:1-6

### Tuesday, Nov. 13

Ti 2:1-8, 11-14  
Lk 17:7-10

### Wednesday, Nov. 14

Ti 3:1-7  
Lk 17:11-19

### Thursday, Nov. 15

Phlm 7-20  
Lk 17:20-25

### Friday, Nov. 16

2 Jn 4-9  
Lk 17:26-37

### Saturday, Nov. 17

3 Jn 5-8  
Lk 18:1-8

### Sunday, Nov. 18

Dn 12:1-3  
Heb 10:11-14, 18  
Mk 13:24-32

## Lecturas Bíblicas de la Semana

### Lunes, 12 de Noviembre

Tit 1:1-9  
Lc 17:1-6

### Martes, 13 de Noviembre

Tit 2:1-8, 11-14  
Lc 17:7-10

### Miércoles, 14 de Noviembre

Tit 3:1-7  
Lc 17:11-19

### Jueves, 15 de Noviembre

Flm 7-20  
Lc 17:20-25

### Viernes, 16 de Noviembre

2 Jn 4-9  
Lc 17:26-37

### Sábado, 17 de Noviembre

3 Jn 5-8  
Lc 18:1-8

### Domingo, 18 de Noviembre

Dan 12:1-3  
Heb 10:11-14  
Mc 13:24-32

## Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)  
Sunday 8:30 & 10:30 am  
Sunday 12:30 pm (Español)

## Daily Masses

Monday 12:10 pm  
Tuesday 9:00 am  
Wednesday 6:00 pm (Español)  
Thursday 12:10 pm

## Office Hours

Monday - Wednesday  
9:00 am to 6:00 pm  
Thursday & Friday  
10:00 am to 5:00 pm

## Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm  
Saturday—4:00 to 5:00 pm  
Saturday @ OLL 9-10:00 am

## Hope College Masses

Mon. 12:00 pm  
Tue. 11:00 am & 9:00 pm  
Wed. 12:00 pm & 9:00 pm  
(Adoration at 8:00 pm)  
Thurs. 11:00 am  
Fri. 12:00 pm  
Sat. 12:00 pm  
*Schoon Chapel, Graves Hall*

Sunday 5:00 pm (rosary 4:30)  
*Winants Auditorium  
Graves Hall, 263 College*

## OFFERTORY

Sunday, November 4th  
\$11,305.18

Automated Donations  
\$2,888.00

All Saints/All Souls day  
\$1,691.00

World Mission Sunday  
\$1,500.00

Weekly tithe:  
Catholic Charities

## Prayer Opportunities with the Parish Staff

Twice a week the parish staff is gathering to pray, and we invite any parishioners who are at the church to join us as well. On Wednesday, at 1pm, the staff gathers in the office workroom to pray specifically for our parish and for any intentions that are brought to our attention.

On Thursday, at 4pm we join those in the parish chapel who are already gathered in eucharistic adoration to pray evening prayer or "Vespers" together. Vespers is part of the Liturgy of the Hours, the daily prayer of the Catholic church, and is prayed by priests and deacons, religious and laypeople around the world.

Come and pray with us as we pray for you!

## Oportunidades de oración con el personal de la parroquia

Dos veces por semana, el personal de la parroquia se reúne para orar, e invitamos a todos los feligreses que están en la iglesia a unirse a nosotros también. El miércoles, a la 1:00 p.m., el personal se reúne en la oficina para orar específicamente por nuestra parroquia y por cualquier intención personal que tengamos.

El jueves, a las 4 pm nos reunimos en la capilla de la parroquia con otros feligreses en adoración eucarística para rezar la oración de la tarde o la Liturgia de las Horas, la oración diaria de la iglesia católica, y es rezada por sacerdotes y diáconos, religiosos y laicos de todo el mundo.

¡Ven y ora con nosotros mientras oramos por ti!

## Mass Intentions / Intenciones de Misa

### Saturday/Sábado, November 10, 2018

5:00 pm For the people

### Sunday/Domingo, November 11, 2018

8:30 am All Souls—Lee family  
10:30 am † Joseph Chan Nguyen—Nguyen family  
12:30 pm † Mariano y Esteban

### Monday/Lunes, November 12, 2018

12:10 pm † Gerardo Coronado—Familia Coronado

### Tuesday/Martes, November 13, 2018

9:00 am All Souls—Le family

### Wednesday/Miércoles, November 14, 2018

6:00 pm † Juan Gabriel Lopez—Maria Lopez

### Thursday/Jueves, November 15, 2018

12:10 pm John & Jasia Dziuban Anniversary—Family

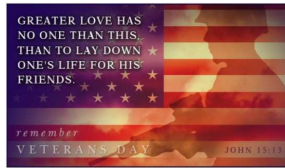
### Saturday/Sábado, November 17, 2018

5:00 pm † John Laskowski—Dziuban family

### Sunday/Domingo, November 18, 2018

8:30 am For the people  
10:30 am † Mau Nguyen—Nguyen family  
12:30 pm † Gumercindo y Maria Balderas—Familia Banderas

## Happenings here and around the area



### Corpus Christi Foundation Celebrates Our Veterans

As Jesus gave his life for our salvation, many have given their lives for our independence. As we celebrate and reflect this Veterans Day weekend, please remember and pray for those who have sacrificed for us.

Memorial Gifts provide a perfect opportunity to celebrate the memory of a loved one (family, friend, co-worker). When you find that you can honor someone you loved and at the same time do something good for an organization, such as the Corpus Christi Foundation, you have found a lasting and useful way to commemorate that person's life.

Corpus Christi Foundation was created by leaders of the Lakeshore Catholic community to provide a secure and lasting gift of stewardship for future generations.

### Corpus Christi Foundation - Making a Difference!

The Foundation provides annual funding to Corpus Christi School for tuition assistance, scholarships and the school's general fund. In 2018, generous contributions resulted in over \$50,000 for Corpus Christi School.

The school relies on Foundation funds as an important component of its yearly budget, which in turn makes the gift of a Catholic education more affordable for families that need support. Created by leaders of our

Lakeshore Catholic community, the Foundation provides a secure and lasting gift of stewardship for generations to come.



**JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.** Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"  
[www.ccfoundationhz.org](http://www.ccfoundationhz.org)

### RCIA Update

Next weekend several children over the age of seven and adults will celebrate the Rite of Acceptance into the Catechumenate and a some adults will Celebrate the Rite of Welcome. The rites will be celebrated parallel during the 5:00 pm Saturday Mass. Both the children and adults are entering into the next period of the RCIA process which is helping them to become passionate disciples and ultimately enter the Catholic Church through the Sacraments of Imitation.

Please keep them, their sponsors, and their families in prayer as they continue on this journey. May they through our witness of the Gospel and the movement of the Holy Spirit among us help them to come to know, love, and serve the Lord as passionate disciples.

### Actualización de RCIA

El próximo fin de semana, varios niños mayores de siete años y adultos celebrarán el Rito de Aceptación en el Catecumenado y algunos adultos celebrarán el Rito de Bienvenida a la Fe Católica. Los ritos se celebrarán en paralelo durante la misa del sábado a las 5:00 pm. Tanto los niños como los adultos están entrando en el próximo período del proceso de RICA, que les ayuda a convertirse en discípulos apasionados y, finalmente, a ingresar a la Iglesia Católica a través de los Sacramentos de la Imitación.

Por favor, manténgalos a ellos, a sus patrocinadores y a sus familias en oración mientras continúan en este viaje. Que ellos, a través de nuestro testimonio del Evangelio y el movimiento del Espíritu Santo entre nosotros, les ayuden a conocer, amar y servir al Señor como discípulos apasionados.



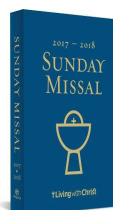
## CSA

### 2018 Catholic Services Appeal

**We have wonderful news about our 2018 Catholic Services Appeal!** We have now matched the entire \$7,500 offered by our anonymous donor. This means that we have met our CSA goal, including the \$15,300 needed to pay for our landscaping project. Thank you to everyone who helped make this campaign successful.

### ¿Ha escuchado la grande noticia sobre nuestra Apelación de Servicios Católicos 2018?

Hemos alcanzado nuestra meta gracias a un donador generoso que dio \$7,500. Gracias a esta donacion pudimos alcanza la meta de este año de CSA incluyendo los \$15,300 para pagar la renovacion del jardin de la Iglesia. Gracias a todos pro su generosidad y ayuda en alcanzar esta meta.



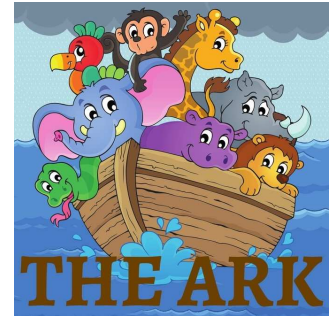
The new Sunday Missals are here and will be available in the parish office. Cost is \$5 each.

## More Parish News

### Our children's nursery (The Ark)

- Childcare offered during the 10:30 and 12:30 Masses (11/4, 11/11, and 11/18 in November)
- Children ages 6 months to 4 years welcomed
- Located in the lower level of the church (look for the Ark sign at the top of the stairs)

Questions (or to volunteer with this ministry), contact Susan Bippley in the parish office ([sbippley@stfrancisholland.org](mailto:sbippley@stfrancisholland.org))



### Guarderia de Niños - El Arca

- Cuidado de niños ofrecido durante las misas de 10:30 y 12:30 (11/4, 11/11 y 11/18 en noviembre)
- Niños de 6 meses a 4 años son bienvenidos.
- Ubicado en el sótano de la iglesia (siga el letrero titulado El Arca en la parte superior de las escaleras)

Para preguntas (o para ser voluntario en este ministerio), comuníquese con Susan Bippley en la oficina parroquial ([sbippley@stfrancisholland.org](mailto:sbippley@stfrancisholland.org)).



### YOUTH MINISTRY

We are in need of a team of people to plan and implement the High School Home Mission next June. If you are interested in being on the team, please contact Liz at [emarkovicz@stfrancisholland.org](mailto:emarkovicz@stfrancisholland.org) or call 616-392-6700 Ext. 108.

### MINISTERIO JUVENIL

Necesitamos un equipo de personas para planificar e implementar la Misión de Hogar de la Escuela Secundaria el próximo junio. Si está interesado en formar parte del equipo, comuníquese con Liz en [emarkovicz@stfrancisholland.org](mailto:emarkovicz@stfrancisholland.org) o llame al 616-392-6700 ext. 108.



We are growing our Youth Ministry Team! If you are interested in volunteering with young people as a mentor/catechist or if you are willing to help with food, hospitality or special events, please contact Liz by emailing [emarkovicz@stfrancisholland.org](mailto:emarkovicz@stfrancisholland.org) or call 616-392-6700 Ext. 108. We are in need of adults of all ages that speak both English and Spanish!

¡Estamos creciendo nuestro Equipo de Ministerio Juvenil! Si está interesado en ser voluntario y trabajar con jóvenes como mentor / catequista o si está dispuesto a ayudar con comida, hospitalidad o eventos especiales, comuníquese con Liz enviando un correo electrónico a [emarkovicz@stfrancisholland.org](mailto:emarkovicz@stfrancisholland.org) o llame al 616-392-6700 Ext. 108. ¡Necesitamos adultos de todas las edades que hablen inglés y español!

### Spotlight – CCCS Library

Staffed by Junior Librarians from the 7th and 8th grades, our beautiful school library is student-centered. Middle School students partner with younger grades to help choose, sign out and share the love of books by reading to each other.



As we strive to create life-long readers, this approach helps our older students build responsibility, learn library operations, grow their leadership experience, and allows for mentoring to our younger learners.



### Knights of Columbus

## Christmas Party

The Knights of Columbus will hold a Christmas Party on December 8<sup>th</sup>, after the 5:00pm mass on Saturday. The event will start with a social hour at 6:00pm and dinner will begin at 7:00pm at the Father Hash Hall.

The entrance will be \$15.00 per person. Please make check payable to Patrick Kovach. You can mail your RSVP and money to Patrick Kovach at 2436 Sierra Dr. Zeeland, MI 49464. Please send all this no later than December 4<sup>th</sup>. Questions, please call Pat at (616) 772-5403



## Christians Uniting in Song and Prayer

All are invited to a **Community-Wide Thanksgiving Worship Service at 5:00PM on Sunday, November 18** here at **St. Francis de Sales Church**. Participants include worship-leader **Nate Schipper**, preacher **Kama Jongerius**, and Gospel-reader **Kyle Kilpatrick**. The service will be **bilingual**, and music will be led by the **Holland Ecumenical Choir**. This service is being organized by **Holland Area Christians Uniting in Song and Prayer (CUSP)**, which grew out of the team that organized the **Reformation 500 Holland observances of October 2017**.

### Cristianos que se unen en el canto y la oración

Todos están invitados a un Servicio de Culto de Acción de Gracias en toda la comunidad a las 5:00 PM el domingo 18 de noviembre aquí en la Iglesia de San Francisco de Sales. Los participantes incluyen al líder de adoración **Nate Schipper**, el predicador **Kama Jongerius** y el lector de Evangelio **Kyle Kilpatrick**. El servicio será bilingüe y la música será dirigida por el coro ecuménico de Holland. Este servicio está siendo organizado por **Holland Area Christians Uniting in Song and Prayer (CUSP)**, que surgió del equipo que organizó las celebraciones de **Reformation 500 Holland** de octubre de 2017.

### Forever Young

Celebrate Thanksgiving with St. Francis de Sales staff. Wednesday November 14, 11:30 am multipurpose room. RSVP - Barb Tenpas - 396-2102 for info on what to bring. New members welcome. Don't forget toilet tissue for St Vincent Ministry.

### Grupo Siempre Joven

Celebre el Día de Acción de Gracias con el personal de St. Francis de Sales el Miércoles 14 de noviembre, a las 11:30 de la mañana en la sala de múltiples usos. Confirme su asistencia llamando a la oficina parroquial al 616-392-6700. ¡Nuevos miembros son siempre bienvenidos! No olvide la donación de papel higiénico para el ministerio de San Vicente.

### Introducing FORMED

Want access to hundreds of free videos, books, talks, and study courses about the Catholic Faith?  
Grow in your faith with FORMED, an app (and website) designed to put the faith at your fingertips. To sign up for unlimited streaming of these awesome resources, register under our parish subscription at <https://stfranchisholland.formed.org> and using parish code ZWQPPD.

¿Quieres acceder a cientos de videos, libros, charlas y cursos de estudio gratuitos sobre la fe católica?  
Crece en tu fe con FORMED, una aplicación (y un sitio web) diseñada para poner la fe a tu alcance. Puedes registrarte para la transmisión ilimitada de estos recursos impresionantes accediendo al sitio web <https://stfranchisholland.formed.org> y usando el código parroquial ZWQPPD.



Find us on facebook.  
Visitenos en Facebook  
[www.facebook.com/sfdsholland](http://www.facebook.com/sfdsholland).

### The Prison and Jail Ministry

is again seeking donations for our annual Christmas Drive. Please consider visiting the imprisoned through collecting the following items for our local prisons, jails, juvenile detention centers and shelters.

- New White Tube socks
- New Reading Glasses—Strengths +1.0, +1.25 and +3.0
- Travel Size Hygiene Items—Shampoo, conditioner, body wash, deodorant, lip balm, toothpaste.

Please place items in the designated box in the Gathering Space or bring them to the Parish office.



### El ministerio de Prisión y de Cárcel

Está nuevamente buscando donaciones para nuestra campaña anual de Navidad. Por favor considere visitar a los presos a través de recogiendo los siguientes artículos para nuestras prisiones locales, cárceles, Centros de detención para menores y refugios.

- Nuevos calcetines blancos.
- Nuevas gafas de lectura: puntos fuertes +1.0, +1.25 y +3.0
- Artículos de higiene de tamaño de viaje: champú, acondicionador, gel de baño, desodorante, bálsamo labial, pasta de dientes.

Por favor, coloque los artículos en la casilla designada en el espacio de reunión o llévelos a la oficina de la parroquia.